

ଶାଳୀଙ୍କ ପାପର୍କ ଏଠି ହେଲୁଥିଲୁ ପଦିଦ୍ଧତି ନାହିଁ
 ମୁଦ୍ଦିନ ମଗ ନିନାଦନ ନଦିଷ୍ଟାଙ୍କ
 ବଦଳାଗିଲୁଥିଲୁ ନିଜମାଦରର ଅଦନ୍ତ ଦେଖିଲୁ
 ଚେଷ୍ଟେ ଏଠି ଛିପିଲୋଲୁ ନାନୁ ଖିର୍ଦ୍ଦିଲିରିଲ୍ଲୁ
 ରାତି ପଢ଼ିଲ୍ଲ ମଲିଦ୍ଧ ମଗ ଏଲ୍ଲ ହେଲାଦ
 ଏଠି ହେଲୁଥିଲୁ ବିପ୍ଳବ ଚେରେନେହାନୀ
 ମାତନାଦଲୁ ହୋରଟ ତାଳିଯ ମେଲେ
 ରେଣିତୁ.

‘ಅದಿಲ್, ನಿನಾದ್ ಎಲ್ಲ ಅಂತ ಹೇಳಮ್ಮು...’
ಕಾತುರದಿಂದ ಪ್ರಶ್ನಿಸಿದೆ.

‘ಅದೇ ಹೇಳಿದ್ದಲ್ಲ ನೇತೆ, ಇನ್ನು ನಿನಗನ ಅಸೆ ಬಿಟ್ಟಿದು, ಎಲ್ಲಾ ಮುಗಿದು ಹೋಯ್ಯು ಅಂತೇ ಇಚ್ಚೇಣಿ...’

ಅಮ್ಮನ ನಿರ್ವಹಣೆಯಲ್ಲಿ ದುಸ್ಹಿಗೆ ಬೆಂಕಿದೆ. ಅಂದರೆ ಏನು ಅಮ್ಮನ ಮಾತಿನಿಧಿ? ವಿನಾಯಿತು ನನ್ನ ಮಗನಿಗೆ? ಇದುವರೆಗೆ ತಡೆ ಹಿಡಿದ್ದ ಅಳು ಒತ್ತರಿಸಿ ಬಂದು ಬೆಂಕಿ ಬೆಂಕಿ ಅಳಲು ಶುರು ಮಾಡಿದ್ದೆ.

‘ಅಮ್ಮೆ ದೀದಿ ಮೊಡ್ಡೇ ತತ್ತವಕಡಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ, ನೀವು ವನೆನೋ ಮಾತನಾಡಿ ಅವು ಸಂಕಚಾನ ಜಾಸ್ತಿ ಮಾಡ್ಡಿ...’ ಇಂಥೆ ಬಂದ ಪೂನಂ ಅಮ್ಮೆನನ್ನು ಸಲೀಗಿಯಿಂದ ಗದರಿ ನನ್ನ ಕೈಯ್ಯನ್ನು ತಿಳಿಯತೆಯಿಂದ ಹಿಡಿದಳು.

‘బెగ్గేనే శరత్తా బ్యూట్యు బందిద్య, నినాద్ బేగేనేద్ద మంకాగి పొడాడిచోండిద్ద అవ్వన్ను జోలేగి కెఫాంటు హోద్దు. నిషేషమా యోస్సే మాధ్యంది దిఱి, శరత్తా బ్యూట్యునే ఎల్లా నీమిచ్చోతారే, నిమ్మ మగ మోదలినంతే చురుకొగ్గునే నోడ్దిరి....’ ఎందు ధైయి తుంబిడశు ప్రానం.

ಅವಳನ್ನೇ ಇಬ್ಬನಿ ತುಂಬಿದ ಕಂಗಳಿಂದ
ನೋಡಿದೆ.

ನಿಜವಾದ ಸೈಹಕ್ಕೆ ಯಾವ ಬೇಲಿಯ ಹಂಗು ಬೇಕಿಲ್ಲವೆಂದು ಸಾಖಿಯಲ್ಲಿಪಡಿದವರು ಈ ಪೂನಂಜಲ್ಲವೇ? ಸರಿಯಾಗಿ ಎಂಟು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಡಿದೆನನ್ನು ಸೇರಿದ್ದ ಕಂಪನಿಗೆ ಮಹಾರಾಜ್ಯ ದಿಂದ ಬಂದು ಸೇರಿಕೊಂಡವರು. ಆಗಷ್ಟೇ ಮದುವೆಯಾಗಿ ಹೋಸ ಜೀವನ ಅರಂಭಿಸಿದ್ದ ಅವಳಿಗೂ, ಹೋಸ ಜೀವನ ರಂಗನ್ನ ಪ್ರಾರ್ಥಿಯಾಗಿ ಕೆಳೆದುಕೊಂಡು ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿ ದುಡಿಯಲೇಬೇಕಾದ ನನಗೂ ಅಜಗತ್ಯಾಂತರ ವೃತ್ತಾಸವಿತ್ತು. ಅದರೂ ನಮ್ಮೆಬ್ಬರನ್ನು ಬೆಸೆದಿದ್ದ ನಿಮ್ಮಲಭಾದ ಸೈಹ. ಬಂದ ಏರದು ವರ್ಷದೊಳಗ್ಗ ಮುದ್ದಾದ ಮಗಳಿಗೆ ಜನ್ಮಿತ್ತು, ಕನುಡವನ್ನು ಸೋಗಸಾಗಿ ಕಲಿತು ಕನುಡದವರೇ ಆದವರು ಪೂನಾ. ನಮಿಬ್ಬಿರಿಗೆ ನಾಲ್ಕೆ ದು ವರ್ಷಗಳ ವೃತ್ತಾಸವಿರಬಹುದು. ನಾನ್ನನ್ನು ಶ್ರೀತಿಯಿಂದ ‘ದೀದಿ’ ಎದೆ ಕರೆಯುತ್ತಾಲೆ. ರಕ್ತ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಏರಿದ ಸೈಹ ಸಂಬಂಧ ನಮ್ಮನ್ನು ಗಟ್ಟಿಗೊಳಿಸಿ ಬಾಂಧವ್ಯದ ಬೆಸುಗೆ ಹಾಕಿದೆ.

ଶେଷରୁ ଅପ୍ପେ ପୂର୍ବନଳ୍ଜ ଅଣ୍ଣାନ ମଗଳ
ମଦୁଵେ ମହାରାଷ୍ଟ୍ରଦ ପୁଣେଯଲ୍ଲିତ୍ତୁ
ନମ୍ବନ୍ଦୁ ବରଲେବେକେନ୍ଦ୍ର ବଲିବାନତପଦିଷି

ಸಾವಿನ ಆಟವನ್ನು ಆಡಿ ಕೊನೆಗೂ
ಚೇವನದ ಹಾದಿಗೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದ್ದ
ಮಗನನ್ನು ನೆನೆದು ನೇತ್ರಾಳ
ಹೃದಯ ಸಂಭ್ರಮಿಸಿತು. ಮೊದಲ
ಬಾರಿಗೆ ಒಂದು ಮಾಸದ
ಮುಗುಳ್ಳಿಗು ಆಕೆಯ ಮುಖದಲ್ಲಿ
ಮೂಡಿದ್ದರೇ, ಸೂರ್ಯ
ಹೊಂಬಣ್ಣಿದಿಂದ ಹೊಳ್ಳಿಯುತ್ತಾ
ಭುವಿಗೆ ಹೊಂಗಿರಣಗಳ
ಜರಿಸಿರೆಯನ್ನು ಉಡಿಸತ್ತೊಡಗಿದ್ದ

హోరడిషయే బట్టిద్దఖు పూనం. మదువె
ముగిద మేలిన నమగి పుణీయ సుక్తముత్తలిని
ప్రైశ్చర్ణయ జాగగిన్న తోరిసుభేకింది
నమోదుగి అర్జున మనెయల్లు
ఉథించేండిద్దఖు. అవళిగి ఆరు వచ్చద
మగాలిద్దాలే. పూనం అత్యుత్తమ గేళింయూ
హౌదు, సహేదరియూ హౌదు.

పూనం మతే మతే సమాధానపడిశిధాగా
మనసు స్వల్ప స్థిమితశ్చ బిందుతు. అవళ అర్జున
తల్లిగింయూ నన్న లపబూర్ణ నింతాగ హృదయ
హిదియాయితు. నాల్సు దినగణ హిదం
మదువెయ సంభూమదింద తుంబి తులుకుత్తిద్ద
మనెయల్లపే ఇదు? నమ్మ కారణిదిద అవర
సంభూమ మణ్ణ పాలాగిదయనిసి మనసు
కహియాయితు.

ಏನಾಗಿದೆ ಮುದ್ದಿನ ಮಗನಿಗೆ? ಬರಡಾದ
 ಒದುಕೆಗೆ ಒಂದೇ ಒಂದು ಅಸೆಯ ಬೆಳ್ತು ಈ ನನ್ನ
 ಕಂದ. ಹನ್ನೊಂದು ವರ್ವರದ ಮಗ ಮುದನಿನಾಗಿ
 ವರ್ವರ್ವೇ ಏಳಿಸೇ ತರಗತಿಗೆ ಹೋಗುವವನಿದ್ದಾನೆ ಪೂರ್ಣಂ
 ಮದುವೆಗೆ ಕರೆದಾಗ ಅಮೃತೋಂದಿಗೆ
 ಅವನೂ ಹೋರಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು
 ನೋಡಿದಂತಾಗುತ್ತದೆಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ
 ಹೋರಿದು ನಿಧಾರ ಮಾಡಿದ್ದೆ. ಅವರಿಂಬಿಗಳೂ
 ಅದು ಮೌದಲ ವಿಮಾನದ ಪರಿಯಂ. ವಿಮಾನ ಹಷ್ಟಿಯಿಂತೆ
 ಮೇಲೇರುವುದನ್ನು, ದರಡತದ
 ಗೊಂಬೆಯಂತಹ ಗಗನ ಸಲಿಯರನ್ನು, ಹಷ್ಟಿಯ
 ಉರುಳಿಯಂತಹ ಮೇಡದ ರಾತಿಯನ್ನು
 ಕೀರ್ತಿಕೊಂಡು ವಿಮಾನ ಹಗುರಪಾಗಿ
 ಹಾರುವುದನ್ನು ನೋಡಿ ಅಮೃತ
 ರೋಮಾಂಚಿತಳಾಗಿದ್ದರೆ, ನಿನಾದನಲ್ಲಿ ಯಾವಾಗಿ
 ಉತ್ತಾಪಕವೂ ಇರಲ್ಲಿ. ವಿನೋದ
 ಕೆಡುಕೆ ಬೆಂಡುವೆಂಬೆ ಮುಕ್ತಿಗೆ ಕುಲಿಗಿದ್ದರೆ

ಮದುವೆಯೇನೋ ವಿಜ್ಞಂಭಣೆಯಿಂದ

ನಡೆದಿತ್ತು. ಮರಾಲಿಯವರ ಮದುವೆ ಆಕರ್ಷಕವಾಗಿ, ವಿಭಿನ್ನವಾಗಿ ಕಂಡಿತ್ತು ನನಗೆ. ಮದುವೆಯ ಹಿಂದಿನ ದಿನ ಸಂಗೀತ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವಿತ್ತು. ಬಿಗುಮಾನ ಮರೆತು ಭಾವಿ ವಥು ವರರು ಸಿನಿಮಾ ಹಾಡುಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚೆ ಹಾಡಿದ್ದರೆ, ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಅವರಿಗೆ ಸಾಫ್ತ್ ನಿಡಿದ್ದೇವು. ಮದುವೆಯ ದಿನ ವಧುವನ್ನು ಸಿಂಗರಿಸಿದ ಮಂಟಪದೊಳಗೆ ನೀಲ್ಮಿ ಮದುವೆಯ ಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಕರೆತಂದಿದ್ದರು. ಮದುವೆಗೆ ಆಗಮಿಸಿದ್ದ ಗಂಡಸರ್ಲೆಲಿಗೂ ತುರಾಯಿಯಂತಹ ಹೇಣವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ್ದರು. ಮಗನ್ಸೂ ಪೂಜಾನ ಬಿಲವಂತದಿಂದ ಹೇಣವನ್ನು ಶಕ್ತಿಸಿದ್ದಳು. ಹಿಂದಿನಿಂದ ಕುಚ್ಯಾಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತ ಗಂಡಸರನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಬಣಿದ ರೆಕ್ಕೆಯ ಹಕ್ಕಿಗಳು ವಿಶ್ವಿಮಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಕಾಣಿತ್ತಿತ್ತು. ಯೈವಿಧ್ಯಮಧುವಾದ ಉಲ್ಲಂಘನಪಾರಗಳಿಂದ ಪುಕ್ಕಿಯ ಮದುವೆ ಮನ್ನಿನಾಳಿದಲ್ಲಿ ಅಚ್ಚಿತ್ತಿತ್ತು. ಆದರೆ ಈ ಎಲ್ಲಾ ಸಂಪೂರ್ಣಗಳು ತನಗಲ್ಲವೇನ್ನಿವಂತೆ ಮಂಕಾರಿಯೆ ಇದ್ದ ನಿನಾದ್. ಅವನ ವಿಚಿತ್ರ ನಡವಾರ್ಥಕೆಗೆ ಕಾರಣವೆನಿರ ಬಹುದೆಂದು ಯೋಚಿಸಿ ಮನಸ್ಸು ಆತಂಕನೊಳ್ಳಲುಡಗಿತ್ತು.

ఎరదు దినగళింద నడేద ఘటపనావలిగళు
జిత్తుపుటగళింతె కణ్వుందే తరేదు
కొళ్ళతేలిచిద్దవు.

ಮೇಲಲು ನಮ್ಮ ಸಾರಿ ಪೂನಂ ಹಾಗೂ
 ಅವಳ ಮಗಳ ಜೊತೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಶಿರದಿ
 ಸಾಯಿಬಾಬಾ ಮಂದಿರಕ್ಕೆ ಹಾಗೂ
 ಜ್ಯೋತಿರ್ಲಿಂಗಪಿರುವ ಭೀಮಾ ಶಂಕರಕ್ಕೆ ಭೇಟಿ
 ಕೊಟ್ಟಿತ್ತು. ಮಹಾನ್ ಸಂತನಾಗಿ, ಪ್ರತ್ಯುಷ
 ದ್ಯುವಾಗಿ, ನಂಬಿದ ಭಕ್ತರನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸುವ
 ಸಾಯಿಬಾಬಾರ ಶಾಂತಮಾತ್ರ ಮನಸ್ಸಿಗೆ
 ತಂಪೇರೆದರೆ, ಜ್ಯೋತಿರ್ಲಿಂಗ ಸ್ರೂಪನಾಗಿ ಜಗತ್ತಿಗೆ
 ಬೆಳಕನ್ನು ನೀಡುವ ಈಶ್ವರ ಭೀಮಾಶಂಕರನಾಗಿ,
 ನಂಬಿ ಬಂದ ಭಕ್ತರನ್ನು ಪೋರಿಯುತ್ತಿದ್ದ.
 ಪ್ರಾಚಿನವಾದ, ಕಡಿದಾದ ಮತ್ತಿಲುಗಳನ್ನು ಇದೆ
 ಮೇಲೆ ಸಿಗುವ ಶಿವನ ದೇವಾಲಯ ಗಮನ
 ಸಳೆದಿತ್ತು. ನಿನ್ನ ಬೆಳಗೆ ಪೂನಂಳ ಅಶ್ವಿಗೆ
 ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ಸ್ವಾದಿವ್ವ ತಿನಿಸು
 ಪೇರಿಹಾವನ್ನು ಸೇವಿ ಚೂಕುವ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಮತ್ತೆ
 ಹೋರಣಿದ್ದವು.

ଦାଦାବାଜିଯିଲ୍ଲିରୁପ ଲ୍ଲେଟ୍ ଯ ମୁନୋହର
ବାଦ ଦେବଶ୍ଵରନମ୍ବୁ ନୋଇକୋଣଦୁ, ପାଵତି
ପେଟ୍ରୋନିଲ୍ଲିରୁପ ପାଵତି ଫିଲ୍ମ୍‌ଗେ ଭେଟି
କେଣ୍ଟିନ୍‌ଦେଖିଲୁଛି. 108 କିଲାଦ ମେଲ୍ଲିଲୁଗଳନ୍ତୁ
ପୁଯାଶଦିଂଦ ହୁଅ, ପାଵତିଯ ବଳଗଦ
ଦେବାଲଯଦ ସମ୍ମାହନମ୍ବୁ ନୋଇକୋଣଦୁ,
ଅଲ୍ଲେଁ ଜୀରୁପ ପେଟ୍ରୋଯିର କାଲଦ ପଞ୍ଚ
ସଂଗ୍ରହାଳୟକେ ଭେଟି ନିରି ହୋଇପାପ ଏହିଲେ
ଆଗରେ ମଧ୍ୟାହ୍ନ ଘାଗିତ୍ତୁ. କେଳିଗାଇଦୁ
ରେସ୍ଟୋରନ୍ଟ୍ ବିଂଦରଲ୍ଲି ଲୁଟ୍ପ ମୁଖିନ,
ପେଟ୍ରୋଯିରିଗ ସଂବନ୍ଧପ୍ରତ୍ତି ମୂରୁ
ଅଂତମ୍ବୁ ଗଲାର୍ଲି ହରଦିକୋଣଦ ରାଜା ଦିନକର୍ର
ଶୈଲର୍ଗ ପଞ୍ଚ ସଂଗ୍ରହନମ୍ବୁ ନୋଇକୋଣଦୁ